

ישראל-גיברלטר הנפקה משותפת

Israel-Gibraltar Joint Issue

אדר א' התשפ"ב ■ 2/2022 אדר א' התשפ"ב

השירות הבולאי מחברים עולמות בשבילך

> ישראל וגיברלטר שוכנות בשני הקצוות של הים התיכון, גיברלטר במערב (בקצה הדרום-מערבי של חצי האי האיברי ושל אירופה) וישראל במזרח.

> תנועה ימית התנהלה בין ארץ ישראל לבין גיברלטר מאז תקופת התנ"ך.

> גיברלטר נמסרה לידי בריטניה בשנת 1713 בעקבות הסכם אוטרכט, ובשנת 1830 היא הוכרזה כחלק מהכתר הבריטי.

> היהודים הראשונים הגיעו למבצר גיברלטר במאה ה-14. אר לאחר גירוש ספרד בראשית המאה ה-18 חזרו סוחרים יהודים ממרוקו להתיישב בגיברלטר, לאחר שקיבלו היתר מיוחד מהצבא הבריטי ששלט בגיברלטר. הם נהנו מהגישה הסובלנית ששררה בקהילה המקומית המאוחדת כלפי דתות ותרבויות שונות.

> ראש השרים הראשון של גיברלטר, סר יהושע חסן, היה יהודי ממוצא טורקי וכיהן במשך שתי קדנציות (מ-1964 עד 1969 ושוב מ-1972 עד 1987). חסן עמד בראש תנועת ה-1987 (האיגוד לקידום זכויות האדם בגיברלטר), ונחשב למייסד הפוליטיקה בגיברלטר והפוליטיקאי המשמעותי ביותר של חצי האי במחצית השנייה של המאה ה-20.

> אוכלוסיית גיברלטר מונה כיום כ-34,000 תושבים, מתוכם כ-850 יהודים. הקהילה היהודית היא בעלת אופי ספרדי בעיקרה, והיא הושפעה ממסורות אנגליות ומרוקאיות.

> בני הקהילה עובדים במקצועות חופשיים, הקשורים בעיקר למעמדה של גיברלטר כמרכז פיננסי בין-לאומי וכיעד תיירותי פופולרי המושך מיליוני מבקרים מדי שנה. בגיברלטר ארבעה בתי כנסת ושלושה בתי ספר יהודיים. כולל "תלמוד תורה" שנוסד לפני למעלה ממאה שנה ומפוקח על ידי השלטון המקומי, וכן מסעדות ומכולות כשרות עם מוצרים רבים מתוצרת ישראל.

> כמושבה בריטית יחסי החוץ של גיברלטר וקשריה הפוליטים כפופים לפרלמנט הבריטי ולכן יחסיה הפוליטיים מתקיימים מכוח היחסים שבין ישראל לבריטניה. ישראל מיוצגת בגיברלטר על ידי קונסול של כבוד, וכמו כו פועלת בה לשכת המסחר גיברלטר-ישראל המקדמת את היחסים העסקיים בין המדינות.

ישראל, השוכנת בצידו המזרחי של הים התיכון, וגיברלטר, הנמצאת במערבו, ממחישות מן הבחינה הגאוגרפית את הפסוק "כרחוק מזרח ממערב" (תהילים קג, יב). בהשראת פסוק זה כתב המשורר רבי יהודה הלוי את המשפט "ליבי במזרח ואנוכי בסוף מערב", וביטא בכך את הקשר הנפשי העמוק שלו לארץ ישראל הרחוקה ואת כמיהתו לגבור על הריחוק הפיזי. רגש דתי עמוק זה הוא המגשר גם כיום בין התושבים בשני קצוות הים התיכון.

בספרי הברית החדשה מסופר כי בכפר הקטן נצרת שבגליל התגוררה לפני כאלפיים שנה נערה צעירה בשם מרים. יום אחד הופיע בביתה מלאך אלוהים ובישר לה כי היא עתידה להרות וללדת תינוק, שייקרא בשם ישוע ואשר יושיע את בני האדם. מעל השרידים ההיסטוריים, שהנוצרים מזהים בהם את ביתה של מרים, הוקמה "כנסיית הבשורה". זו אחת הכנסיות החשובות ביותר בעולם, והיא מהווה משאת נפש לנוצרים קתוליים רבים תושבי גיברלטר.

מאז ראשית המאה ה-18, מועד בו הפכה גיברלטר למושבת כתר בריטית, הותר ליהודים להתיישב במקום לראשונה מאז גירוש ספרד. הסובלנות שגילו שליטי המושבה כלפי היהודים אפשרה להם לגבש קהילה יהודית, למנות רב ולבנות בית כנסת ראשון. בשנת 1800 הוקם בגיברלטר בית כנסת נוסף בשם "נפוצות יהודה", המבטא בפאר שלו את חוזקה של הקהילה היהודית שפורחת ומשגשגת תחת השלטון הידידותי.

- * תצלום בית הכנסת באדיבות מר סטפן פררה, דואר גיברלטר.
- * בסיוע ערן שי ואילת מאמו שי, לשכת המסחר גיברלטר-ישראל.

עיצוב בול, חותמת ומעטפה: צביקה רויטמן Stamp, Cancellation & FDC Design: Zvika Roitman

Israel-Gibraltar - Joint Issue

Israel and Gibraltar lie at opposite ends of the Mediterranean Sea, with Gibraltar to the west (at the south-western end of the Iberian Peninsula and of Europe) and Israel to the east.

Marine traffic has existed between Eretz Israel and Gibraltar throughout history.

Gibraltar was ceded to Britain in 1713 under the Treaty of Utrecht and declared a British crown colony in 1830.

The first Jews arrived at the fortress of Gibraltar in the 14th century, but after the expulsion of the Jews from Spain in 1492, Jewish merchants returned to live in Gibraltar only after it became British, after receiving special permits from the British generals who controlled the jurisdiction. They benefited from the fact that Gibraltar's community was extremely unified, with a longstanding tradition of tolerance toward different religions and cultures.

Gibraltar's first Chief Minister, Sir Joshua Hassan was a Jew of Turkish descent, who served two non-consecutive terms (1964-1969 and 1972-1987). Hassan headed the AACR party (the Association for the Advancement of Civil Rights in Gibraltar) and was considered to be the founder of Gibraltar's politics and the Peninsula's most significant politician in the second half of the 20th century. While serving as Chief Minister, Hassan also headed Nefusot Yehudah Synagogue. Gibraltar's Jewish community is currently led by Mr. James Levy.

Among Gibraltar's 34,000 residents, the Jewish community currently numbers some 850 members. The community is mostly Sephardic in nature, but British and Moroccan as well. Community members' livelihoods are mainly related to Gibraltar's status as an international financial center as well as a popular tourist destination, attracting millions of visitors a year. There are four synagogues and three Jewish schools in Gibraltar including one school, "Talmud Torah", which is over 100 years old and administered by the local government. There are kosher restaurants and kosher grocery shops in Gibraltar that provide many Israeli food products.

As Gibraltar is a British Overseas Territory whose foreign relations and political ties are governed by the British parliament, its political relations with Israel are by power of Israeli-British relations. There is an honorary consul of Israel in Gibraltar along with an active Gibraltar-Israel Chamber of Commerce that promotes business and cultural relations between the two countries.

Israel, which lies on the eastern end of the Mediterranean Sea and Gibraltar, which lies at its west,

076-8873933 : השירות הבולאי - טל: 7178390 שד' הרכס 21, מודיעין 178390 The Israel Philatelic Service - Tel: 972-76-8873933 Sderot HaReches 21, Modi'in 7178390 www.israelpost.co.il ∗ e-mail: philserv@postil.com



illustrate geographically the biblical verse "As east is far from west" (Psalms 103:12). Poet Judah Halevi was inspired by this verse to write: "My heart is in the east and I in the uttermost west", thus expressing his deep emotional connection to faraway Eretz Israel and his yearning to overcome the physical distance. Even today, this deep religious sentiment continues to create a bridge between people at the extremities of the Mediterranean Sea.

The New Testament recounts that some two thousand years ago a young girl named Mary lived in the small village of Nazareth in the Galilee. One day, an angel of God appeared at her home and said that she would become pregnant and give birth to a son called Jesus, who would save mankind. The Basilica of the Annunciation was built upon the historical relics that Christians consider to be those of Mary's home. This is one of the most important churches in the world and it holds great significance, including for Gibraltar's many Catholic residents.

Since the early 18th century, when Gibraltar became a British territory, Jews were allowed to settle there, a first since the expulsion from Spain. The territory's leaders' tolerance enabled the formation of a Jewish community, which appointed a rabbi and built its first synagogue. Gibraltar's second synagogue, "Nefosut Yehudah" was established in 1800, a magnificent expression of the strength of the Jewish community that thrived under the friendly government.

- * Photograph of Synagogue: courtesy of Mr Stephen Perera, Royal Gibraltar Post.
- * With the assistance of Eran Shay and Ayelet Mamo Shay, Gibraltar-Israel Chamber of Commerce.

4				
	Issue:	February 2	ברואר 022!	הנפקה: כ
	Stamp Size (mm):	Н 30 л	/ W 40 ר	מידת הבול (מ"מ):
	Plate:	1:	200	לוח:
	Stamps per Sheet		9	בולים בגיליון:
	Tabs per Sheet:		3	שבלים בגיליון:
	Method of printing	: Offset	אופסט	שיטת הדפסה:
	Security Mark:	Microtext	איקרוטקסט	סימון אבטחה: נ
	Printer: Cart	or Security	Printing, Fr	ance דפוס: